

FORMATO EUROPEO PER IL
CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome MASTROROCCO CHIARA
E-mail chiaramastrorocco@hotmail.com
Nazionalità Italiana
Data di nascita 02/09/1986

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) SETTEMBRE 2015- AD OGGI
• Nome e indirizzo del datore di lavoro ISTITUTO SUPERIORE PARITARIO “A. VOLTA”
• Tipo di impiego **docente di lingua e civiltà’ inglese**
- Date (da – a) **A.A. 2015/16**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **Università degli Studi di Bari “A. Moro” – Centro Sportivo Universitario**
• Tipo di impiego **Docente di lingua inglese**
- Date (da – a) **A.A. 2014/15 II SEM.**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **Università degli Studi di Bari “A. Moro” – sede di Taranto – Facoltà di Ing. Ambientale**
• Tipo di impiego **Docente di lingua inglese**
- Date (da – a) **Settembre 2014 – ad oggi**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **Scuola elementare 1°C.D. “G.Falcone” Conversano (Ba)**
• Tipo di impiego **Docente esperta madrelingua inglese**
- Date (da – a) **Settembre 2014 – ad oggi**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **Scuola elementare “S.Giovanni Bosco- Benedetto XIII” Gravina in Puglia**
• Tipo di impiego **Docente esperta madrelingua inglese**
- Date (da – a) **Settembre – ottobre 2014**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **I.C. “S.G.Bosco – G. Falcone” – Altamura (BA)**
• Tipo di impiego **Docente esperta madrelingua inglese**
- Date (da – a) **Settembre- novembre 2014**
• Nome e indirizzo del datore di lavoro **L.S. “Salvemini” –Bari**
• Tipo di impiego **Docente esperta madrelingua inglese – preparazione certificazione B2 e C1 Cambridge**

- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità
-
- Date (da – a)
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità

Agosto 2014

ITC “F.M. Genco” Altamura (Ba)

Insegnante madrelingua inglese

Preparazione viaggio studio e certificazione progetto PON C1 classi 4° TRINITY B2

Luglio 2014

IISS “Vito Sante Longo” Monopoli

Insegnante madrelingua inglese

Preparazione viaggio studio e certificazione progetto PON C1 classi 4° TRINITY B2

Aprile – Giugno 2014

Scuola Media Statale “S.F.D’Assisi” – Modugno (BA)

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante madrelingua inglese PON per certificazione TRINITY A2

Aprile – giugno 2014

I.C. “S. Giovanni Bosco - Melo da Bari” , Bari

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante madrelingua inglese PON G1 ADULTI per certificazione TRINITY A2

Aprile – giugno 2014

I.C. “S. Giovanni Bosco - Melo da Bari” , Bari

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante madrelingua inglese PON C1 per certificazione TRINITY A2

Aprile – giugno 2014

ITIS “Galileo Galilei” Gioia del Colle (BA)

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante madrelingua inglese PON C1 per certificazione Cambridge FIRST - PET

Febbraio - giugno 2014

I.I.S.S. “Rosa Luxemburg” Acquaviva delle Fonti

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante di inglese prog. PON C1 classi biennio

Febbraio – giugno 2014

1°C.D. “Manzoni –Poli” di Molfetta

Insegnante madrelingua inglese

Insegnante di inglese prog PON C1 classi 3° della scuola primaria

Febbraio 2014 ad oggi

Athena Onlus- Ente di formazione professionale

Insegnante di inglese CINQUE corsi di conversazione e preparazione certificazione

Insegnante madrelingua inglese a studenti adulti per certificazione A1, A2, B1

Da Marzo 2013 a marzo 2014

HP Hewlett Packard - Enterprise Service Bitritto (Ba)

Contractor

Responsabile dei contatti con i venditori europei e i clienti americani

Ottobre – dicembre 2013

Ist. Istr. secondaria “Chiarulli – Colamonico” – Acquaviva delle fonti (Ba)

Insegnante madrelingua di inglese - terza area

Insegnante di inglese alle classi 5^A dell’istituto

Per ulteriori informazioni:

www.cedefop.eu.int/transparency

www.europa.eu.int/comm/education/index_it.html

www.eurescv-search.com

- Date (da - a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
 - Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da- a)
- Nome e tipo di ist. di istr./formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Date (da- a)
- Nome e tipo di ist. di istr./formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Date (da- a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Date (da- a)
- Nome e tipo di ist. di istr./formazione
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Date (da- a)
- Nome e tipo di ist. di istr./formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Date (da- a)
- Nome e tipo di ist. di istr. o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Data di conseguimento
 - Titolo della qualifica rilasciata
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Data di conseguimento
 - Titolo della qualifica rilasciata
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Data di conseguimento
 - Titolo della qualifica rilasciata

Settembre 2010 –Febbraio 2011

Ispett.ce Anna Piperno, Dipartimento affari internazionali, MIUR, v.le Trastevere,47, ROMA

Ministero della Pubblica Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Stage

Lavoro di coordinazione e collaborazione con l'ispettrice - **Traduttrice inglese** – Organizzazione riunioni e viaggi all'estero

Settembre 2014 – ad oggi

Universidad Isabel I^o – Valladolid (Spagna)

MASTER in Profesorado de Enseñanza Educación Secundaria – (idioma Inglés)

Insegnamento lingua inglese

Agosto 2014

Global English - Senate Court, Southernhay Gardens, Exeter EX1 1NT, UK

TEYL COURSE - Specializzazione per l'insegnamento della lingua inglese a studenti da 0 a 19 anni

2009 – 2011

LAUREA SPECIALISTICA in traduzione presso l'università S. Pio V di Roma **INGLESE** e CINESE

Votazione 110/110

Traduzione giuridica, editoriale, turistica, tecnico scientifica e medica

Novembre- dicembre 2011

ISIS Study Centre Greenwich - London

TEFL/ TESOL - TEACH ENGLISH FOREIGN STUDENT – Certificazione internazionale per l'insegnamento della lingua inglese a stranieri come docente madrelingua.

2005-2009

LAUREA TRIENNALE in mediazione linguistica e culturale presso l'università S. Pio V di Roma

Interpretariato e traduzione lingue **INGLESE** e CINESE

2000-2005

DIPLOMA LINGUISTICO presso il Liceo linguistico Don L. Milani

Inglese, francese, tedesco, spagnolo

Maggio 2005

FIRST CERTIFICATE Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue - Livello C1

Certificazione Europea lingua Inglese

28 Maggio 2004

Delf scolaire niveau B1

Certificazione europea lingua Francese

Maggio 2004

TRINITY GRADE 10 Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue - Livello C1

Per ulteriori informazioni:

www.cedefop.eu.int/transparency

www.europa.eu.int/comm/education/index_it.html

www.eurescv-search.com

- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
- Data conseguimento
- Titolo della qualifica rilasciata
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI
Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

MADRELINGUA

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale
- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale
- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale
- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale
- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI
Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Pagina 5 - Curriculum vitae di
[MASTROROCCO, Chiara]

Certificazione europea lingua Inglese

7 Marzo 2003

Attestato di Stage- Ecole Supérieure de Français Langue Etrangère- PARIS

Conversazione, Grammatica Francese

ITALIANA - INGLESE

INGLESE

Madrelingua

Madrelingua

Madrelingua

FRANCESE

Ottima

Buona

Buona

SPAGNOLO

Ottima

Ottima

Ottima

TEDESCO

Buono

Buono

Buono

CINESE

Buono

Buono

Buono

Buone capacità relazionali e comunicative acquisite durante l'esperienza universitaria e lavorativa (2005-2011).

Attitudine all'ascolto e al confronto costruttivo.

Predisposizione ai lavori in gruppo e ai rapporti interpersonali.

Capacità di coordinare gruppi e progetti acquisita durante viaggi studio all'estero.

Capacità organizzativa di gruppi numerosi di bambini e ragazzi, acquisita durante un lungo periodo

Per ulteriori informazioni:

www.cedefop.eu.int/transparency

www.europa.eu.int/comm/education/index_it.html

www.eurescv-search.com

Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.

all'estero.

Capacità di organizzare autonomamente il lavoro, definendo priorità e assumendo responsabilità acquisite tramite le diverse esperienze professionali sopra elencate.

Capacità di lavorare in situazioni di stress acquisita grazie alla gestione di relazioni con il pubblico/clientela nelle diverse esperienze lavorative e in particolar modo attraverso l'esperienza all'estero, in cui la puntualità nella gestione delle diverse scadenze era un requisito minimo.

CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE
Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

Capacità di utilizzare la piattaforma INDIRE per la compilazione delle schede progetti PON.

Conoscenza del sistema operativo Windows e dei programmi applicativi del Pacchetto Office, della navigazione internet e della posta elettronica.

Certificazione per l'utilizzo del programma di traduzione assistita Trados e memoQ.

PATENTE O PATENTI

Patente di guida B

ULTERIORI INFORMAZIONI

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore

Da gennaio 2011

Iscritta nelle **graduatorie di mediatori linguistici e culturali** lingue : Inglese e cinese

Presso il Centro Risorse Interculturale Scuola Media " V. Ruffo" di Cassano delle Murge (Ba)

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore

Da gennaio 2012

Iscritta a **ELTeCS** (English Language Teaching Contacts Scheme)

Rete internazionale di **insegnanti madrelingua** che si scambiano regolarmente idee per migliorare la didattica d'insegnamento. Ente accreditato **British Council**.

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore

Agosto 2012

Iscritta all'albo Periti ed Esperti - presso il tribunale di Bari

Traduttrice ed interprete – Ingl- fr- sp- N. 1160

TRADUZIONI SCIENTIFICHE PER LE SEGUENTI PUBBLICAZIONI

- Date (da – a)

Ottobre 2009

PUBBLICAZIONE :

"Identifying and monitoring errors during the pre-analytic phase"
sulla rivista della Società Italiana di Biochimica Clinica e Biologia Molecolare Clinica vol.33, 2009 n°5 pag 505.

- Date (da – a)

Ottobre 2010

PUBBLICAZIONI:

• "The automation system in the laboratory: a way to improve efficiency and effectiveness"

• "Urgencies/emergencies' management, comparison between the Dimension system RXL and the streamlab analytical workcell"

sulla rivista della Società Italiana di Biochimica Clinica e Biologia Molecolare Clinica vol.34, 2010 n°5 pag 397 e pag.400

- Date (da – a)

Ottobre 2012

PUBBLICAZIONI:

- “The knowledge management in the Miulli Hospital”
Pubblicato sul CCLM n. online di Novembre e sulla rivista Biochimica Clinica di Dicembre 2012.
- “The integrated management of the diabetic patient – collaboration between blood drawing center and the general practice doctors of the district”
Pubblicato sul CCLM n. online di novembre 2012

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Io sottoscritta, consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art.76 del DPR 445/2000, dichiara che quanto sopra corrisponde a verità. Ai sensi del D. Lgs 196/2003 dichiara altresì di essere informata che i dati raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa e che al riguardo competono al sottoscritto tutti i diritti previsti dall' art. 7 della medesima legge.”

DATA

FIRMA